



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 7494-2:2023

01-januar-2023

Nadomešča:

SIST EN ISO 7494-2:2015

Zobozdravstvo - Stacionarne dentalne enote in stoli za paciente - 2. del: Sistemi za dovod zraka in vode, za sukcijsko (aspiracijsko) in odvod odpadne vode (ISO 7494-2:2022)

Dentistry - Stationary dental units and dental patient chairs - Part 2: Air, water, suction and wastewater systems (ISO 7494-2:2022)

Zahnheilkunde - Fest installierte dentale Behandlungseinheiten - Teil 2: Luft-, Wasser-, Absaug- und Abwassersysteme (ISO 7494-2:2022)

Médecine bucco-dentaire - Units dentaires fixes et fauteuils dentaires patient - Partie 2: Systèmes d'alimentation en air et en eau, d'aspiration et d'évacuation des eaux usées (ISO 7494-2:2022)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 7494-2:2022

ICS:

11.060.20 Zobotehnična oprema Dental equipment

SIST EN ISO 7494-2:2023

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 7494-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2022

ICS 11.060.20

Supersedes EN ISO 7494-2:2015

English Version

Dentistry - Stationary dental units and dental patient chairs - Part 2: Air, water, suction and wastewater systems (ISO 7494-2:2022)

Médecine bucco-dentaire - Units dentaires fixes et fauteuils dentaires patient - Partie 2: Systèmes d'alimentation en air et en eau, d'aspiration et d'évacuation des eaux usées (ISO 7494-2:2022)

Zahnheilkunde - Fest installierte dentale Behandlungseinheiten - Teil 2: Luft-, Wasser-, Absaug- und Abwassersysteme (ISO 7494-2:2022)

This European Standard was approved by CEN on 4 June 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 7494-2:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c75e5b7-a834-4d95-a85b-eac4ba8ad2e8/sist-en-iso-7494-2-2023>

European foreword

This document (EN ISO 7494-2:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 106 "Dentistry" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 55 "Dentistry" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 7494-2:2015.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

SIST EN ISO 7494-2:2023

The text of ISO 7494-2:2022 has been approved by CEN as EN ISO 7494-2:2022 without any modification.

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
7494-2

Third edition
2022-07

**Dentistry — Stationary dental units
and dental patient chairs —**

**Part 2:
Air, water, suction and wastewater
systems**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

*Médecine bucco-dentaire — Units dentaires fixes et fauteuils
dentaires patient —*

*Partie 2: Systèmes d'alimentation en air et en eau, d'aspiration et
d'évacuation des eaux usées*

SIST EN ISO 7494-2:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c75e5b7-a834-4d95-a85b-eac4ba8ad2e8/sist-en-iso-7494-2-2023>



Reference number
ISO 7494-2:2022(E)

© ISO 2022

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 7494-2:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c75e5b7-a834-4d95-a85b-eac4ba8ad2e8/sist-en-iso-7494-2-2023>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Classification	4
4.1 Classification of suction systems.....	4
4.2 Classification of suction air flow rate.....	4
5 Requirements	4
5.1 Connections from the stationary dental unit to dental handpieces.....	4
5.1.1 General.....	4
5.1.2 Powered scaler.....	4
5.1.3 Multifunction handpiece.....	5
5.1.4 Handpiece and motor.....	5
5.1.5 Powder jet handpiece.....	5
5.1.6 Simultaneous use of more than one dental handpiece.....	6
5.2 Supply connections to the stationary dental unit.....	6
5.3 Water and wastewater systems.....	8
5.3.1 General.....	8
5.3.2 Incoming water.....	8
5.3.3 Materials used for construction of procedural water systems within the stationary dental unit.....	8
5.3.4 Backflow prevention device for stationary dental units connected to the external drinking water supply.....	9
5.3.5 Cuspidors.....	9
5.3.6 Water venturi.....	9
5.3.7 Particle filter.....	9
5.3.8 Bacterial filter.....	9
5.3.9 Bottled water system supplying procedural water or solution.....	9
5.3.10 Retraction.....	9
5.3.11 Treatment method for biofilm.....	10
5.3.12 Water sampling connection point.....	10
5.3.13 Wastewater drain connection.....	11
5.4 Air system.....	11
5.4.1 General.....	11
5.4.2 Incoming dental air.....	11
5.4.3 Particle filters.....	11
5.4.4 Bacterial filters.....	11
5.5 Stationary dental unit suction systems.....	12
5.5.1 General.....	12
5.5.2 Maximum suction pressure.....	12
5.5.3 Suction pressure head loss.....	12
5.5.4 Configuration of cannula connectors and cannula.....	12
5.5.5 Operating hoses with cannula connectors.....	14
5.5.6 Solids filter.....	14
5.5.7 Air separator.....	14
5.5.8 Stationary dental unit suction source connection point.....	14
5.6 Test report.....	14
6 Sampling	14
7 Measurement and test methods	14
7.1 Visual inspection.....	14
7.1.1 Visual inspection of device.....	14
7.1.2 Visual inspection of documentation or test reports.....	14

ISO 7494-2:2022(E)

7.2	Dental handpiece connection test.....	15
7.2.1	Apparatus.....	15
7.2.2	Procedure.....	15
7.3	Systems directly connected to external drinking water supply test.....	17
7.4	Cuspidor test.....	17
7.5	Particle filter test.....	17
7.6	Retraction test.....	17
7.7	Stationary dental unit suction systems test.....	18
7.7.1	General.....	18
7.7.2	Static suction pressure test.....	18
7.7.3	Suction pressure head loss test.....	19
7.8	Treatment method for the prevention or inhibition of biofilm formation.....	20
7.9	Treatment method for biofilm removal.....	20
8	Instructions for use.....	20
9	Technical description.....	21
Annex A	(informative) Example of schematic diagram of components and connections in a stationary dental unit.....	23
Annex B	(informative) Dental handpiece connection test jig.....	25
Annex C	(informative) Test sequence.....	26
Bibliography	31

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 7494-2:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c75e5b7-a834-4d95-a85b-eac4ba8ad2e8/sist-en-iso-7494-2-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c75e5b7-a834-4d95-a85b-eac4ba8ad2e8/sist-en-iso-7494-2-2023>

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 106, *Dentistry*, Subcommittee SC 6, *Dental equipment*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 55, *Dentistry*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 7494-2:2015), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- the requirements in this document have been limited to stationary dental units;
- the requirements for connections from the stationary dental unit to dental handpieces have been added in [5.1](#);
- measurement procedures for air flow and water flow have been added in [7.2.2](#);
- requirements for treatment methods for dental unit waterline biofilm have been added in [5.3.11](#);
- the requirement for noise level for dental suction systems has been removed since that main contribution to noise comes from the cannula, which is outside of the scope of this document.

A list of all parts in the ISO 7494 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Dentistry — Stationary dental units and dental patient chairs —

Part 2: Air, water, suction and wastewater systems

1 Scope

This document specifies requirements and test methods for stationary dental units concerning

- a) the properties of stationary dental unit connections to the compressed air supply, water supply, suction supply, and wastewater drain plumbing,
- b) the materials, design, and construction of the compressed air and water system within the stationary dental unit,
- c) the quality for incoming water and air,
- d) the performance of stationary dental unit suction system, and
- e) the air, water, suction and wastewater properties of stationary dental unit connections to the interfaces to dental handpieces.

This document also specifies requirements for instructions for use and technical description.

This document does not specify requirements or test methods for the effectiveness of stationary dental unit waterline biofilm control.

NOTE Test methods for the effectiveness of stationary dental unit waterline biofilm control are specified in ISO 16954.

This document is only applicable to stationary dental units that are not used for oral surgery treatment requiring sterile air and water supplies. Amalgam separators are not included in this document.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1942, *Dentistry — Vocabulary*

ISO 7494-1, *Dentistry — Stationary dental units and dental patient chairs — Part 1: General requirements*

ISO 8573-1, *Compressed air — Part 1: Contaminants and purity classes*

ISO 10637, *Dentistry — Central suction source equipment*

ISO 14457, *Dentistry — Handpieces and motors*

ISO 18397, *Dentistry — Powered scaler*

ISO 20608, *Dentistry — Powder jet handpieces and powders*

ISO 22569, *Dentistry — Multifunction handpieces*